

UNITED NATIONS
ECONOMIC
AND
SOCIAL COUNCIL



Distr.
LIMITED

E/CONF.14/L.24
29 May 1953
ENGLISH
ORIGINAL: FRENCH

UNITED NATIONS OPIUM CONFERENCE
Main Committee
Agenda item 6

CONSIDERATION OF THE DRAFT PROTOCOL FOR REGULATING THE PRODUCTION
OF, INTERNATIONAL AND WHOLESALE TRAFFIC IN, AND USE OF OPIUM
(E/2186, ANNEX)

France: amendments to the amendment submitted by Switzerland
(E/CONF.14/L.20)

Chapter V, section 12:

1. Replace paragraph 3 by the following:

"3 (a) If the statement referred to in the foregoing paragraph fails to remedy [rectify] the [narcotic drug] situation, the Board may, for the reasons stated in the said paragraph, impose the proposed embargo, provided that the less severe [stringent] measures provided for [in the foregoing paragraphs] [in paragraphs 1 to 2 (f)] of this section have failed or are not likely to [produce the desired results] [remedy an unsatisfactory narcotic drug situation].

"(b) The Board may impose the embargo either for a specified period or until the Board shall be satisfied as to the situation in the country or territory concerned with regard to the narcotic drug or drugs covered by the embargo."

2. Replace paragraph 4 by the following:

"4 (a) A State on which an embargo has been imposed pursuant to the foregoing paragraphs may appeal to a committee of three [impartial] [independent] persons who shall be appointed by the International Court of Justice for a period of five years and who shall not receive any instructions from their governments concerning the exercise of their functions.

"(b) Within the month following the decision to impose the embargo, the State concerned shall notify the Secretariat of the Board in writing of its decision to appeal and may, within a further period of one month, indicate in writing the grounds for the appeal.

"(c) The Secretariat of the Board shall communicate without delay to the chairman of the committee referred to in sub-paragraph (a) of this paragraph the notice of appeal and the statement of the grounds therefor.

"(d) The chairman of the said committee may suspend the embargo pending a ruling on, or the withdrawal of, the appeal." "

The Board may, in exceptional cases and on the application of the government concerned suspend the embargo for a specified period." "